یەکەم نامەی یۆحەنا

1 ئێمە ئەمە ڕادەگەیەنین سەبارەت بە وشەی* ژیان، ئەوەی لە سەرەتاوە
بوو، ئەوەی گوێمان لێی بوو، ئەوەی بە چاوی خۆمان بینیمان، ئەوەی
تەماشامان کرد و دەستمان لێیدا. 2 ژیانەکە دەرکەوت، ئێمە بینیومانە و
شایەتی بۆ دەدەین، ژیانە هەتاهەتاییەکەتان بۆ ڕادەگەیەنین، ئەو ژیانەی کە
لەلای باوکی ئاسمانی بوو و بۆ ئێمە دەرکەوت. 3 ئەوەی بینیومانە و بیستوومانە
بە ئێوەی ڕادەگەیەنین، بۆ ئەوەی پێکەوە ژیانی هاوبەشمان هەبێت، پێکەوە
ژیانی ئێمەش پەیوەستە لەگەڵ باوکی ئاسمانی و عیسای مەسیحی کوڕی.
4 ئێمە ئەمانەتان بۆ دەنووسین تاکو خۆشییەکەمان پڕ و تەواو بێت.

خودا ڕووناکییە

5 ئەمەش ئەو پەیامەیە کە لە مەسیحەوە بیستمان و پێتانی ڕادەگەیەنین:
خودا ڕووناکییە، هیچ تاریکییەکی تێدا نییە. 6 ئەگەر بڵێین لەگەڵیدا
پێکەوە دەژین و بە تاریکیدا بڕۆین، ئەوا درۆ دەکەین و ڕاست ناکەین،
7 بەڵام ئەگەر بە ڕووناکیدا بڕۆین، هەروەک چۆن خودا لە ڕووناکیدایە،
ئەوا پێکەوە دەژین و خوێنی عیسای کوڕی لە هەموو گوناهێک پاکمان
دەکاتەوە.
8 ئەگەر بڵێین گوناهمان نییە، ئەوا خۆمان هەڵدەخەڵەتێنین و ڕاستی
لە ئێمەدا نییە. 9 ئەگەر دانمان بە گوناهەکانماندا نا، ئەوا خودا دڵسۆز و
دادپەروەرە، تەنانەت لە گوناهەکانمان خۆشدەبێت و لە هەموو ناڕەواییەک

---

* **1:1** وشە: لە زمانی یۆنانی پێی دەگوترێت لۆگۆس کە واتایەکی فراوانی هەیە، بەڵام لێرەدا مەبەست لەو پەیامەیە کە ژیان دەبەخشێت. بڕوانە ئینجیلی یۆحەنا 1:1.

پاکمان دەکاتەوە. 10 ئەگەر بڵێین گوناهمان نەکردووە، ئەوا بە درۆزنی
دادەنێین و پەیامەکەی لە ئێمەدا نییە.

2

مەسیح داکۆکیکارمانە

1 ڕۆڵە خۆشەویستەکانم، ئەمانەتان بۆ دەنووسم تاکو گوناە نەکەن. بەڵام
ئەگەر یەکێک گوناهی کرد، ئەوا لەلای باوک داکۆکیکارمان* هەیە کە
عیسای مەسیحی ڕاستودروستە. 2 ئەو کەفارەتی† گوناهەکانمانە، نەک
تەنها هی ئێمە، بەڵکو گوناهەکانی هەموو جیهان.
3 بەمەدا دەزانین کە ئەومان ناسیوە، ئەگەر کار بە ڕاسپاردەکانی بکەین.
4 ئەوەی دەڵێت: «ناسیومە» بەڵام ڕاسپاردەکانی بەجێنا گەیەنێت، ئەوا
درۆزنە و ڕاستی لەودا نییە. 5 بەڵام ئەوەی گوێڕایەڵی پەیامی خودا بێت،
ئەوا بە ڕاستی خۆشەویستی خودا لەو کەسەدا تەواوە. بەمەدا دەزانین
کە ئێمە بە یەکبوون لەگەڵ مەسیح دەژین: 6 هەرکەسێک بڵێت: «من بە
یەکبوون لەگەڵ مەسیح دەژیم»، ئەوا دەبێت بەو شێوەیە بژییێت کە عیسا
ژیاوە.

ڕاسپاردەیەکی نوێ

7 خۆشەویستان، ڕاسپاردەیەکی نوێتان بۆ نانووسم، بەڵکو ڕاسپاردەیەکی
کۆن کە هەر لە سەرەتاوە هەتانبوو. ڕاسپاردە کۆنەکە ئەو پەیامەیە کە
لە سەرەتادا گوێتان لێی بوو. 8 لەگەڵ ئەوەشدا ڕاسپاردەیەکی نوێتان بۆ
دەنووسم، ئەو ڕاستییەی کە لە مەسیح و ئێوەدا هەیە، چونکە تاریکی
بەسەردەچێت، وا ڕووناکییە ڕاستەقینەکە پڕشنگ دەداتەوە.

* **2:1** هەمان وشەیە لە یۆحەنا 14:16دا هاتووە بە (یارمەتیدەر). † **2:2** ئەم قوربانییەیە
کە تووڕەیی خودا لادەدات.

9 ئەوەی دەڵێت: »من لە ڕووناکیدام« و ڕقی لە خوشکی یان لە براکەی
دەبێتەوە، ئەوا هەتا ئێستا لە تاریکیدایە. 10 هەرکەسێک خوشکی یان
براکەی خۆشبوێ، ئەوا لە ڕووناکیدا دەژییێت و هیچ شتێکی تێدا نییە
کە تووشی گوناهیان بکات. 11 بەڵام ئەوەی ڕقی لە خوشک یان برای
خۆی ببێتەوە، لە تاریکیدایە و بە تاریکیدا دەڕوات، نازانێت بۆ کوێ مل
دەنێت، چونکە تاریکی چاوی کوێر کردووە.
12 ئەی ڕۆڵە خۆشەویستەکان، بۆ ئێوە دەنووسم،
چونکە لەبەر ناوی ئەو گوناهەکانتان بەخشرا.
13 ئەی باوکان، بۆ ئێوە دەنووسم،
چونکە ئەوە دەناسن کە لە سەرەتاوەیە.
ئەی لاوان، بۆ ئێوە دەنووسم،
چونکە بەسەر شەیتاندا زاڵ بوون.

14 ئەی ڕۆڵە خۆشەویستەکان، بۆ ئێوەم نووسی،
چونکە خودای باوک دەناسن.
ئەی باوکان، بۆ ئێوەم نووسی،
چونکە ئەوە دەناسن کە لە سەرەتاوەیە.
ئەی لاوان، بۆ ئێوەم نووسی،
چونکە بەهێزن،
پەیامی خوداتان تێدا چەسپاوە و
بەسەر شەیتاندا زاڵ بوون.
15 نە جیهانتان خۆشبوێت، نە ئەو شتانەی لە جیهاندایە. ئەگەر یەکێک
جیهانی خۆشبوێ، ئەوا خۆشەویستی باوکی تێدا نییە. 16 لەبەر ئەوەی
هەموو ئەو شتانەی لە جیهاندایە، ئارەزووی جەستە و ئارەزووی چاو و
سەڵتەنەتی ژیانە، ئەمانەش لە باوکەوە نین، بەڵکو لە جیهانەوەن. 17 جیهان
و ئارەزووەکانی بەسەردەچن، بەڵام ئەوەی خواستی خودا جێبەجێ دەکات
بۆ هەتاهەتایە دەژییێت.

ئاگاداری دژە مەسیحەکان بن

[18] ڕۆڵەکان ئەمە دوا کاتژمێرە. وەک بیستووتانە دژە مەسیح دێت،
ئێستاش زۆر دژە مەسیح هاتوون، بەمەدا دەزانین دوا کاتژمێرە. [19] ئەوان
لێمان جیا بوونەوە، بەڵام بەڕاستی سەر بە ئێمە نەبوون، چونکە ئەگەر سەر
بە ئێمە بوونایە، لەگەڵمان دەمانەوە، بەڵام چوون بۆ ئەوەی دەربخەن کە
کەسیان سەر بە ئێمە نین.
[20] بەڵام مەسیحی پیرۆز بە ڕۆحی خۆی دەستنیشانی کردن‡ و هەمووتان
ڕاستی دەزانن. [21] من ئەمەتان بۆ نانووسم لەبەر ئەوەی کە ڕاستی نازانن،
بەڵکو لەبەر ئەوەی ڕاستی دەزانن و دەشزانن کە هیچ درۆیەک لە
ڕاستییەکەوە نایەت. [22] کێ درۆزنە؟ ئەوەی نکۆڵی بکات کە عیسا
مەسیحەکەیە. ئەوە دژە مەسیحە کە نکۆڵی لە باوک و کوڕەکە دەکات.
[23] هەرکەسێک نکۆڵی لە کوڕەکە بکات باوکی نابێت، ئەوەش دان بە
کوڕەکەدا بنێت باوکی دەبێت.

[24] پەیوەست بن بەوەی لە سەرەتادا بیستتان. ئەگەر بەمەوە پەیوەست
بن، ئەوا بە کوڕەکە و باوکەوە پەیوەست دەبن. [25] ئەمەیە ئەو بەڵێنەی ئەو
پێیداوین، ژیانی هەتاهەتایی.
[26] ئەمانەم بۆ ئێوە نووسی لەبارەی ئەوانەی هەوڵ دەدەن چەواشەتان
بکەن. [27] بەڵام ئێوە ئەو دەستنیشانکردنەی کە لە مەسیحتان وەرگرتووە بە
ئێوەوە پەیوەست بووە، لەبەر ئەوە پێویستتان بە مرۆڤ نییە فێرتان بکات،
بەڵکو ڕۆحی پیرۆز هەموو شتێکتان فێردەکات. ئەم دەستنیشانکردنە ڕاستە
و درۆ نییە، بۆیە پەیوەست بن بە مەسیحەوە وەک ڕۆحی پیرۆز فێری
کردوون§.

‡ **2:20** یۆنانی: ئێوەش لەلایەن پیرۆزەکەوە دەستنیشانکردنتان هەیە. بڕوانە لۆقا 4:18.
§ **2:27** بڕوانە یۆحەنا 15:4.

28 ئێستا ڕۆڵە خۆشەویستەکان، بە یەکبوون لەگەڵ مەسیح پەیوەست
بن تاکو کاتێک ئەو دەردەکەوێت متمانەمان هەبێت و لە هاتنەوەکەی
شەرمی لێ نەکەین.
29 ئەگەر بزانن ئەو ڕاستودروستە، دەزانن کە هەرکەسێک
ڕاستودروستی پەیڕەو بکات لە ئەوەوە لەدایک بووە.

3

ئێمە ڕۆڵەی خوداین

1 تەماشا بکەن باوک چ خۆشەویستییەکی پێداوین، تاکو پێمان بگوترێت
ڕۆڵەی خودا! ئێمە ئەوەین! بۆیە جیهان نامانناسێت، چونکە ئەوی نەناسیوە.
2 خۆشەویستان، ئێستا ڕۆڵەی خوداین و هێشتا دەرنەکەوتووە دەبینە چی.
بەڵام دەزانین کاتێک ئەو دەردەکەوێت ئێمە وەک ئەو دەبین، چونکە
وەک خۆی دەیبینین. 3 هەرکەسێک ئەم هیوایەی بەو هەبێت، خۆی
پاک دەکاتەوە، هەروەک چۆن ئەو پاکە.
4 هەرکەسێک گوناه بکات سەرپێچی دەکات، چونکە گوناه سەرپێچییە.
5 دەزانن ئەو دەرکەوت تاکو گوناهەکان لاببات. ئەو خۆی بێ گوناهە.
6 هەرکەسێک بە یەکبوون لەگەڵ مەسیح بژییێت، لە گوناهکردن بەردەوام
نابێت. هەرکەسێک بە بەردەوامی گوناه بکات، نە ئەوی بینیوە و نە
ئەویشی ناسیوە.
7 ڕۆڵە خۆشەویستەکان، با کەس چەواشەتان نەکات. ئەوەی
ڕاستودروستی پەیڕەو بکات ڕاستودروستە، وەک چۆن ئەویش
ڕاستودروستە. 8 ئەوەی گوناه بکات لە ئیبلیسە، چونکە ئیبلیس هەر
لە سەرەتاوە گوناهی کردووە. کوڕی خودا بۆ ئەمە دەرکەوت، تاکو
کارەکانی ئیبلیس تێکبدات. 9 هەرکەسێک لە خوداوە لەدایک بووبێت
بەردەوام نابێت لە گوناهکردن، چونکە تۆوی خودای تێدا دەچەسپێت.

ناتوانێت بەردەوام بێت لە گوناهکردن، لەبەر ئەوەی لە خوداوە لەدایک
بووە. 10 ڕۆڵەی خودا و ڕۆڵەی ئیبلیس بەمە دەردەکەون: هەرکەسێک
ڕاستودروستی پەیڕەو نەکات لە خوداوە نییە، هەروەک ئەوەی خوشکی
یان برای خۆی خۆشنەوێت، 11 چونکە ئەمە ئەم پەیامەیە کە لە سەرەتادا
بیستتان، کە یەکترمان خۆشبوێ.

خۆشویستنی یەکتر

12 وەک قایین مەبن، کە سەر بە شەیتان بوو و هابیلی برای خۆی
کوشت. بۆچی کوشتی؟ چونکە کارەکانی ئەو خراپ بوون و هی براکەی
ڕاستودروست. 13 خوشکان، برایان، لاتان سەیر نەبێت ئەگەر جیهان
ڕقی لێتان بێتەوە. 14 دەزانین لە مردنەوە بۆ ژیان گواسترایینەوە، چونکە
برایانمان خۆشدەوێت. ئەوەی خۆشەویستی نەبێت لە مردندا دەمێنێتەوە.
15 هەرکەسێک ڕقی لە خوشکی یان براکەی ببێتەوە، بکوژە و ئێوە دەزانن
هیچ بکوژێک نابێتە خاوەنی ژیانی هەتاهەتایی.

16 بەمە خۆشەویستیمان زانی: عیسای مەسیح ژیانی خۆی بۆ ئێمە دانا.
ئێمەش دەبێت ژیانی خۆمان بۆ خوشک و براکانمان دابنێین. 17 ئەوەی
ماڵی دنیای هەبێت و خوشکی یان براکەی خۆی بە نەداری بینی و
دڵی لێی ڕەقکرد، چۆن خۆشەویستی خودای تێدا دەمێنێتەوە؟ 18 ڕۆڵە
خۆشەویستەکان، با تەنها بە وشە و زمان خۆشەویستی دەرنەبڕین، بەڵکو بە
کردار و ڕاستی.

19 بەمە دەزانین کە سەر بە ڕاستییین، هەروەها چۆن دڵمان ئاسوودە
دەبێت لە ئامادەبوونی ئەو: 20 کاتێک دڵمان سەرکۆنەمان دەکات، خودا
لە دڵمان گەورەترە و هەموو شتێک دەزانێت. 21 خۆشەویستان، ئەگەر
دڵمان سەرکۆنەمان نەکات، ئەوا لەبەردەم خودا دڵنیا دەبین، 22 هەرچییەکی
لێ داوا بکەین لێی وەردەگرین، چونکە ڕاسپاردەکانی بەجێدەگەیەنین و
ئەوە دەکەین کە بەدڵیەتی. 23 ئەمەش ڕاسپاردەکەیەتی: باوەڕمان بە

ناوی عیسای مەسیحی کوڕەکەی هەبێت و یەکتریمان خۆشبوێ، وەک ڕاسپاردووین. [24] ئەگەر کەسێک ڕاسپاردەکانی خودا بەجێبگەیەنێت، ئەوا بە یەکبوون لەگەڵ خودا دەژییێت، هەروەها خوداش بە یەکبوون لەگەڵ ئەو کەسەدا دەژییێت. بەمەدا دەزانین خودا بە یەکبوون لەگەڵمان دەژییێت: بەو ڕۆحەی کە پێیداوین.

4

تاقیکردنەوەی ڕۆحەکان

[1] خۆشەویستان، بڕوا بە هەموو ڕۆحێک مەکەن، بەڵکو ڕۆحەکان تاقی بکەنەوە، بزانن ئایا لە خوداوەیە؟ چونکە زۆر پێغەمبەری درۆزن بە جیهاندا بڵاوبوونەتەوە. [2] ڕۆحی خودا بەمە دەناسنەوە: هەر ڕۆحێک دان بەوەدا بنێت کە عیسای مەسیح لە جەستەدا هاتووە، ئەوا ئەو ڕۆحە لە خوداوەیە، [3] بەڵام هەر ڕۆحێکیش دان بە عیسادا نەنێت، ئەوا ئەو ڕۆحە لە خوداوە نییە. ئەو ڕۆحە دژە مەسیحە کە بیستووتانە دێت و ئێستا وا لە جیهاندایە.

[4] ڕۆڵە خۆشەویستەکان، ئێوە لە خوداوەن و بەسەر ئەو پێغەمبەرە درۆزنانەدا زاڵ بوون، چونکە ڕۆحی خودا ئەوەی لە ئێوەدایە گەورەترە لە ڕۆحی شەیتان ئەوەی لە جیهاندایە. [5] ئەوان سەر بە جیهانن، هەر بۆیە ئەوەی دەیڵێن لە جیهانەوەیە و جیهان گوێیان لێ دەگرێت. [6] ئێمە لە خوداوەین و ئەوەی خودا بناسێت گوێمان لێ دەگرێت، بەڵام ئەوەی لە خوداوە نەبێت گوێمان لێ ناگرێت. بەم شێوەیە ڕۆحی ڕاستی و ڕۆحی چەواشە دەناسینەوە.

خودا خۆشەویستییە

[7] خۆشەویستان، با یەکتریمان خۆشبوێ، چونکە خۆشەویستی لە خوداوەیە و ئەوەی کەسانی دیکەی خۆشدەوێت لە خوداوە لەدایک بووە و خودا دەناسێت. [8] ئەوەی کەسانی دیکەی خۆشنەوێت خودای نەناسیوە، چونکە خودا خۆشەویستییە. [9] بەم شێوەیە خۆشەویستی خودا

لەنێوانماندا دەرکەوت: خودا کوڕە تاقانەکەی خۆی ناردە جیهان تاکو
بەهۆیەوە بژین. 10 خۆشەویستی لەمەدایە: نەک ئێمە خودامان خۆشویست،
بەڵکو ئەو خۆشیویستین و کوڕەکەی بۆ کەفارەتی* گوناهەکانمان نارد.
11 خۆشەویستان، ئەگەر خودا بەم شێوەیە خۆشیویستین، پێویستە لەسەرمان
یەکتریمان خۆشبوێ. 12 هەرگیز کەس خودای نەبینیوە. ئەگەر یەکتریمان
خۆشبوێ، ئەوا بە یەکگرتوویی لەگەڵ خودا دەژین و خۆشەویستییەکەی لە
ناخماندا تەواوە.

13 بەمەدا دەزانین کە ئێمە بە یەکبوون لەگەڵ خودا دەژین و خوداش
بە یەکبوون لەگەڵ ئێمە دەژییێت: ئەو لە ڕۆحی خۆی پێداوین. 14 ئێمەش
بینیمان و شایەتی دەدەین کە باوک کوڕی خۆی ناردووە بۆ ئەوەی ببێتە
ڕزگارکەری جیهان. 15 هەرکەسێک دانی پێدا بنێت کە عیسا کوڕی
خودایە، ئەوا خودا بە یەکگرتوویی لەگەڵ ئەو کەسەدا دەژییێت، ئەویش
بە یەکگرتوویی لەگەڵ خودا دەژییێت. 16 ئێمەش ئەو خۆشەویستییەی خودا
کە بۆ ئێمەیە ناسیمان و باوەڕمان پێکرد.

خودا خۆشەویستییە. ئەوەی لە خۆشەویستیدا دەژییێت، ئەوا بە
یەکگرتوویی لەگەڵ خودا دەژییێت، خوداش بە هەمان شێوە لەگەڵ ئەودا
دەژییێت. 17 بەم شێوەیە خۆشەویستی لە نێوماندا گەیشتووەتە تەواوەتی
تاکو لە ڕۆژی لێپرسینەوەدا دڵنیا بین، چونکە ئێمەش لەم جیهانەدا وەک
عیسا دەبین. 18 خۆشەویستی ترسی تێدا نییە، بەڵکو خۆشەویستی تەواو
ترس دەردەکاتە دەرەوە، چونکە ترس لە سزاوە دێت. ئەوەی بترسێت لە
خۆشەویستیدا تەواو نەبووە.

19 خۆشماندەوێت، چونکە یەکەم جار ئەو خۆشیویستووین. 20 ئەگەر
یەکێک گوتی: »خودام خۆشدەوێت« و ڕقی لە خوشکی یان براکەی
بێتەوە، ئەوە درۆزنە، چونکە ئەوەی خوشک و برای خۆی خۆشنەوێت

* **4:10** ئەم قوربانییەیە کە تووڕەیی خودا لادەدات.

کە بینیویەتی، ناتوانێت خودای خۆشبوێ کە نەیبینیوە. [21] لە ئەووەوە
ئەم ڕاسپاردەیەمان دراوەتێ: ئەوەی خودای خۆشبوێ، با خوشکەکە و
براکەشی خۆشبوێ.

5

باوەڕهێنان بە مەسیح

[1] هەرکەسێک باوەڕی بەوە هەبێت کە عیسا مەسیحە، ئەوە لە خوداوە
لەدایک بووە. هەرکەسێک باوکی خۆشبوێ، ئەوەشی خۆشدەوێت کە
لێی لەدایک بووە. [2] بەمەدا دەزانین ڕۆڵەکانی خودامان خۆشدەوێت: کە
خودامان خۆشبوێت و ڕاسپاردەکانی بەجێبگەیەنین. [3] ئەمە خۆشەویستی
خودایە، ڕاسپاردەکانی بەجێبگەیەنن، ڕاسپاردەکانیشی قورس نین، [4] چونکە
هەرکەسێک لە خوداوە لەدایک بووبێت جیهان دەبەزێنێت. ئەو
سەرکەوتنەش کە جیهان دەبەزێنێت، باوەڕمانە. [5] کێیە جیهان
دەبەزێنێت؟ تەنها ئەو کەسەی باوەڕی هەیە کە عیسا کوڕی خودایە.

[6] ئەمە ئەوەیە کە بە ئاو و خوێن هاتووە، عیسای مەسیح، نەک تەنها
بە ئاو، بەڵکو بە ئاو و بە خوێن. ڕۆحی پیرۆزیش شایەتی دەدات،
چونکە ڕۆحەکە ڕاستییە. [7] ئەوانەی شایەتی دەدەن سێیانن: [8] ڕۆح و
ئاو و خوێن، ئەم سێ شایەتە هەمان شایەتی دەدەن. [9] ئەگەر ئێمە شایەتی
مرۆڤ لەلامان قبوڵ بێت، شایەتی خودا گەورەترە، چونکە ئەمە شایەتی
خودایە سەبارەت بە کوڕەکەی داویەتی. [10] ئەوەی باوەڕ بە کوڕی خودا
بهێنێت ئەم شایەتییە لە خۆیدا هەیە. ئەوەی باوەڕ بە خودا نەکات خودا بە
درۆزن دادەنێت، چونکە باوەڕ بەو شایەتییە ناکات کە خودا سەبارەت
بە کوڕەکەی داویەتی. [11] ئەمەش شایەتییەکەیە: خودا ژیانی هەتاهەتایی
پێداوین و ئەو ژیانەش لە کوڕەکەیدایە. [12] ئەوەی کوڕەکەی هەبێت ژیانی
هەیە، ئەوەی کوڕی خودای نەبێت، ژیانیشی نابێت.

دڵنیایی ژیانی هەتاهەتایی

13 ئەمانەم بۆ ئێوە نووسی کە باوەڕتان بە ناوی کوڕی خودا هەیە،
تاکو بزانن ژیانی هەتاهەتاییتان هەیە. 14 ئەمەش ئەو متمانەیە کە بەومان
هەیە، ئەگەر بەگوێرەی ویستی ئەو داوای هەر شتێک بکەین، گوێمان لێ
دەگرێت. 15 ئەگەر بزانین هەرچییەک داوا بکەین گوێمان لێ دەگرێت،
ئەوا دەزانین ئەوەی لە ئەومان داوا کردووە هەمانە.
16 ئەگەر کەسێک خوشک یان برایەکی لە کاتی ئەنجامدانی گوناهێکدا
بینی کە بەرەو مردنی نەبات*، پێویستە لەسەری لە خودا بۆی بپاڕێتەوە،
خوداش ژیانی دەداتێ. مەبەستم ئەوانەیە گوناه دەکەن کە بەرەو مردن
نییە. گوناه هەیە بەرەو مردنە،† بۆ ئەمە ناڵێم داوا بکرێت.‡ 17 هەموو
ناڕەواییەک گوناهە بەڵام گوناهیش هەیە بەرەو مردن نییە.
18 دەزانین هەرکەسێک لە خوداوە لەدایک بووبێت بەردەوام نابێت
لە گوناهکردن، بەڵکو ئەوەی لە خوداوە لەدایک بووە خۆی دەپارێزێت
و شەیتان دەستی لێ نادات. 19 دەزانین لە خوداوەین و هەموو جیهان
لەژێر دەستی شەیتاندا دانراوە. 20 هەروەها دەزانین کە کوڕی خودا
هات و چاوی کردینەوە تاکو ئەو بناسین کە ڕاستییە. ئێمەش لەگەڵ
ڕاستییەکەدا بووینەتە یەک، کە عیسای مەسیحی کوڕی خودایە. ئەو
خودای ڕاستەقینە و ژیانی هەتاهەتاییە.

21 ڕۆڵە خۆشەویستەکان، خۆتان لە بت بپارێزن.

* **5:16** ئەو گوناهەی کە مرۆڤ لە ژیانی هەتاهەتایی دادەبڕێت، بڕوانە مەتا 12:32
† **5:16** هەندێک گوناه کە بە ئەنقەست دەکرێن مرۆڤ بەرەو گومڕایی و مردنی ڕۆحییانە دەبات.
‡ **5:16** بڕوانە مەتا 12:31،32.

ستاندەر سۆرانیی کوردیی پێبەرامبەری وەشانی Biblica®
Kurdish, Central: Biblica® سۆرانیی کوردیی پێبەرامبەری وەشانی ستاندەر (Bible)

© 2020.

Language: سۆرانی کوردی (Central Kurdish)

Biblica® Open Kurdi Sorani Standard Version™
Copyright © ,1998 2011, 2016, 2020 by Biblica, Inc.
“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.
All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).
You are free to:
- Share — copy and redistribute the material in any medium or format
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:
- Attribution — You must attribute the work as follows: “Original work available for free at www.biblica.com and open.bible” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.
You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:
- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not

necessarily endorsing your changes.
If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-04-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

b27f70b0-86f8-5719-bd79-8ef417eb0c62